

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 1 из 9

#### 1 Идентификация химической продукции и сведения об ответственном лице

##### Идентификация химической продукции

NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

##### Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### Рекомендации по применению химической продукции

Производство: продукты воздушной обработки – парфюмерные ароматы, ароматизаторы – фармацевтические изделия – косметические средства, средства по уходу за телом – отдушки – прочее

##### Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	Axxence Aromatic GmbH
Улица:	Tackenweide 28
Город:	D-46446 Emmerich am Rhein
Телефон:	+ 49 2822 68561 0
E-mail:	info@axxence.com
Контактное лицо:	Safety Team
E-mail:	safety-documentation@axxence.com
Веб-сайт:	www.axxence.de
Ответственный Департамент:	Safety Management
<u>Аварийный номер телефона:</u>	+49 2822 68561 99

#### 2 Идентификация опасности(ей)

##### Классификация вещества или смеси

##### ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

Воспламеняющаяся жидкость: Воспламеняющаяся жидкость 3

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: Раздражение кожи 2

Сенсибилизирующее действие при вдыхании и/или при контакте с кожей: Сенсибилизирующее действие при контакте с кожей 1

Опасность при аспирации: Опасность при аспирации 1

Опасности для водной среды: Острая токсичность для водной среды 1

Опасности для водной среды: Хроническая токсичность для водной среды 1

##### Элементы предупредительной маркировки

##### ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке  
GRAPEFRUIT OIL

Сигнальное слово:      Опасно

Пиктограмма:



##### Характеристика опасности

H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

##### Меры по предупреждению опасности

P210      Беречь от тепла, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 2 из 9

P240	воспламенения. Не курить.
P264	Заземлить металлические части электроустановок и электрооборудование.
P273	После работы тщательно вымыть руки.
P280	Избегать попадания в окружающую среду.
P301+P316	Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: немедленно обратиться за неотложной медицинской помощью.
P331	Не вызывать рвоту!
P303+P361+P353	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): немедленно снять всю загрязненную одежду. Кожу промыть водой или под душем.
P370+P378	При пожаре: используйте для тушения песок, огнегасящий порошок или спиртоустойчивый пенообразователь.
P403+P235	Хранить в прохладном, хорошо вентилируемом месте.
P405	Хранить в недоступном для посторонних месте.
P501	Удалить упаковку/содержимое Органические отходы.

#### Дополнительные опасности

Contains no substances of very high concern (SVHC) which are included in the Candidate List according to Article 59 of REACH.

Contains no substances of very high concern (SVHC) which are subject to authorisation according to Annex XIV of REACH.

### 3 Состав (информация о компонентах)

#### Смеси

#### Важные компоненты

Номер CAS	Название	Часть
	Классификация (ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10))	
8016-20-4	GRAPEFRUIT OIL	95 - < 100 %
	Воспламеняющаяся жидкость 3, Раздражение кожи 2, Сенсибилизирующее действие при контакте с кожей 1, Опасность при аспирации 1, Острая токсичность для водной среды 1, Хроническая токсичность для водной среды 1; H226 H315 H317 H304 H400 H410	
71159-90-5	NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL	0,1 - 0,5 %

### 4 Меры первой помощи

#### Описание мер первой помощи

##### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

##### При воздействии на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством воды с мылом. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. Необходима врачебная помощь.

##### При попадании в глаза

При попадании в глаза промывать глаза при открытых веках длительное время водой, затем немедленно обратиться к глазному врачу.

##### При проглатывании

При рвоте учитывать опасность аспирации. После проглатывания прополоскать рот большим количеством воды (если пострадавший в сознании) и сразу же обратиться за медицинской помощью.

#### Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 3 из 9

Симптоматическое лечение.

## 5 Меры и средства обеспечения пожаров взрывобезопасности

### Средства пожаротушения

#### **Рекомендуемые средства тушения пожаров**

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Пена, Порошок для тушения.

#### **Запрещенные средства тушения пожаров**

Вода.

### Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность

Воспламеняется. Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

### Специфика при тушении

Носить автономный защитный дыхательный аппарат и стойкий к химикатам защитный костюм. Костюм полной защиты.

### Дополнительная рекомендация

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрзгиваемую струю воды.

Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

## 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях

#### **Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях**

Удалить источники возгорания. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Использовать средства индивидуальной защиты.

### Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду. Риск взрыва в случае пожара.

### Действия при утечке, разливе, рассыпах

#### **Для чистки**

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

#### **Дополнительная информация**

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

### Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

## 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### Меры безопасности при обращении с химической продукцией

#### **Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию**

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SY/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 4 из 9

#### Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Принять меры против электростатического заряда.

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

#### Рекомендации по общей промышленной гигиене

Немедлено снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться. Немедлено снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и в конце работы основательно вымыть руки и лицо, при необходимости принять душ. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

#### Правила хранения химической продукции

##### Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой. Хранить закрытым. Хранить в месте, доступном только для уполномоченных лиц. Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках. Хранить в прохладном, хорошо проветриваемом месте. Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.

##### Указания по совместному хранению

Не хранить вместе с: Окислительное средство. Пирофорные или самовоспламеняющиеся опасные вещества.

## 8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю

#### Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях



#### Подходящие технические устройства управления

При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль.

#### Средства индивидуальной защиты персонала

##### Средства защиты глаз

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

##### Средства защиты рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендуемую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

##### Одежда и обувь специальная защитная

Использование защитной одежды.

##### Защита органов дыхания

Пользоваться средствами органов дыхания.

## 9 Физико-химические свойства

#### Информация об основных физико-химических свойствах

Агрегатное состояние: Жидкий

Цвет:

Запах: характерный

**Паспорт безопасности**

в соответствии с ООН СГС (ST/SY/AC.10/11/Rev.10)

**NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL**

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 5 из 9

Температура плавления/температура замерзания:	10 °C
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	176 °C
Горючность:	не определено
Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено
Точка вспышки:	55 °C
Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	не определено
pH:	не определено
Вязкость, кинематическая:	не определено
Растворимость в воде:	Нет
Растворимость в других растворителях	
не определено	
Коэффициент распределения	не определено
н-октанол/вода:	
Давление паров:	не определено
Плотность (при 20 °C):	0,86 г/см3
Относительная плотность паров:	не определено
Параметры твердых частиц:	неприменимо

**Другие данные****Информация в отношении классов физической опасности****Взрывоопасные свойства**

Продукт не является: Взрывоопасный. не взрывоопасный в соответствии с ЕС A.14

**Окисляющие свойства**

Продукт не является: окислительный.

**Другие характеристики безопасности**

Скорость испарения: не определено

Содержание растворителя: 0%

Содержание твердых веществ: 0%

**10 Стабильность и реакционная способность****Реакционная способность**

Воспламеняется.

**Химическая стабильность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

**Возможность опасных реакций**

Опасные реакции не известны.

**Условия, которых следует избегать**

Держите вдали от источников тепла (например, горячих поверхностей), искр и открытого пламени. Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

**Несовместимыми веществами и материалами**

Отсутствует какая-либо информация.

**Опасные продукты разложения**

Опасные продукты распада не известны.

**11 Информация о токсичности****Данные о токсикологическом воздействии**

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 6 из 9

#### Острая токсичность

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### ATEmix рассчитанный

ATE (пероральный) > 5000 мг/кг; ATE (попаданием на кожу) > 5000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) > 50 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) > 12,5 мг/л

Номер CAS	Обозначением				
	Путь воздействия	Доза	Виды	Источник	Метод
8016-20-4	GRAPEFRUIT OIL				
	пероральный	LD50 мг/кг	>5000 Крыса		
	попаданием на кожу	LD50 мг/кг	>5000 Кролик		
71159-90-5	NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL				
	пероральный	LD50 мг/кг	>6000 Rat		

#### Раздражение и коррозия

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: При попадании на кожу вызывает раздражение.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Сенсибилизирующее действие

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. (GRAPEFRUIT OIL)

#### Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

#### Информация о других опасностях

##### Эндокринные разрушающие свойства

Отсутствует какая-либо информация.

##### Дополнительная информация

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси!

## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

#### Токсичности

Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

#### Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

#### Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 7 из 9

#### Коэффициент распределения н-октанол/вода

Номер CAS	Обозначением	Log Pow
71159-90-5	NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL	4,2

#### Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

#### Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещества, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Отсутствует какая-либо информация.

#### Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

#### Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

### 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### Методы утилизации отходов

##### Рекомендации по удалению

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

##### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Опасные отходы согласно Директиве 2008/98/ЕС (базовая директива об отходах). Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

### 14 Информация при перевозках (транспортировании)

#### Морская доставка (IMDG)

<u>Номер ООН или</u>	UN 1197
<u>идентификационный номер:</u>	
<u>Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:</u>	EXTRACTS, LIQUID
<u>Категория опасности при транспортировке:</u>	3
<u>Группа упаковки:</u>	III
Лист опасности:	3



Особо оговоренные условия:	223 955
Ограниченнное количество (LQ):	5 L
Освобожденные количества:	E1
EmS:	F-E, S-D

#### Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

<u>Номер ООН или</u>	UN 1197
<u>идентификационный номер:</u>	
<u>Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:</u>	EXTRACTS, LIQUID
<u>Категория опасности при транспортировке:</u>	3
<u>Группа упаковки:</u>	III

**Паспорт безопасности**

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

**NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL**

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 8 из 9

Лист опасности:

3



Особо оговоренные условия:

A3

Ограниченнное количество (LQ)

10 L

(Пассажирский самолет):

Passenger LQ: Y344

Освобожденные количества:

E1

Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет):

355

Максимальное количество (Пассажирский самолет):

60 L

Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет):

366

Максимальное количество (Грузовой самолет):

220 L

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Да



Источник опасности: NATURAL GRAPEFRUIT OIL

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

Осторожно: Горючая жидкость.

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

неприменимо

**15 Информация о национальном и международном законодательствах****Национальное законодательство**

Указания об ограничении

Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.

деятельности:

Абсорбция кожи / Сенсибилизация:

Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

**16 Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

## Паспорт безопасности

в соответствии с ООН СГС (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

### NATURAL 1-PARA-MENTHENE-8-THIOL 0,1% IN GRAPEFRUIT OIL

Дата ревизии: 27.10.2025

Код продукта: 370000

страница 9 из 9

#### Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road )  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>  
Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

#### Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*